

# الجامع لعبادة الله وحده

De omvattende definitie  
van het aanbidden van Allaah alleen

---

*Shaykh Saalih al-Fawzaan*

Deel 1



**Vertaald door :** Aboe Abdirahmaan Abdullah Lbethioui al-Maghribie

**Bron :** Silsilatoe sharḥ ar-Rasaa'iel – Sharḥ al-Djaami' li 'ibaadatillaahie waḥdah

## ﴿ Woorden Shaykh Mohammed ibn Abdoel-Wahhaab ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alle lof Zij Allaah, de Heer der Werelden. En moge de Salaat en Salaam en de zegeningen van Allaah met onze profeet Mohammed zijn en met zijn familieleden en al zijn metgezellen.

De Shaykh, de Imaam Mohammed ibn AbdoelWahhaab – Moge Allaah's Genade met hem zijn- zei:

En als er wordt gezegd: "Wat is een allesomvattende definitie voor het *alleen aanbidden van Allaah*?"

Dan zeg ik: "Hem gehoorzamen door Zijn Geboden uit te voeren en zijn Verboden te vermijden" [ 1]

---

## ﴿ Uitleg Shaykh Saalih al-Fawzaan ﴾

[1] بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alle lof Zij Allaah, de Heer der Werelden. En moge de Salaat en Salaam van Allaah met onze profeet Mohamed zijn en met zijn familieleden en al zijn metgezellen, vervolgens:

Voorwaar Allaah – *soebhaanahoe wa ta'aala* - heeft de mens en de djinn geschapen om Hem te aanbidden. Zoals Allaah heeft gezegd:

﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴾

{ En ik heb de djinn en de mensen slechts geschapen om Mij te aanbidden }

(Soerat adh-Dhaariyaat vers 56)

Sterker Allaah heeft ook de Engelen slechts geschapen om Hem te aanbidden. Zoals Allaah heeft gezegd:

﴿ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ  
يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ﴾

{ en degenen die met Hem zijn (de Engelen), zijn niet te hoogmoedig om Hem te aanbidden noch worden zij dit moe. Zij verheerlijken Hem dag en nacht, en zij verslappen hierin nimmer }

(Soerat al-Anbiyaa vers 19-20)

*Al 'Ibaadah* (aanbidding) is afgeleid van *at-ta'abboed* wat *at-tadhhalloel* (nederige onderworpenheid) betekent.

Er wordt (in het Arabisch) gezegd: “een weg is *moe'abad* als het is plat gelopen door voeten (m.a.w. veelvuldig onderworpen aan de gang van voeten)”. Dit vanuit de taalkundige invalshoek bekeken.

Wat de Islamitisch termkundige betekenis betreft, dan hebben geleerden er vele definities aan gegeven.

**De eerste definitie :** is dat aanbidding *ghaayat oel-hob* (volledige liefde) in combinatie met *ghaayat oedh-dhoel* (volledig nederige onderworpenheid) is.

Zoals Imaam Ibn Qayyim zei in zijn *Noeniyyah* :

*En het aanbidden van Ar-Rahmaan (houdt in) volledige liefde voor Hem  
In combinatie met nederige onderworpenheid van degene die Hem aanbidt  
Deze twee zijn de polen waarop de baan der aanbidding roteert  
Het roteert niet totdat de twee polen worden verwezenlijkt  
En het roteren is middels het Bevel, het Bevel van Zijn Boodschapper  
Niet middels de begeerten en de ziel en de shaytaan*

Dus de combinatie van deze twee is noodzakelijk. Volledige liefde met volledig nederige onderworpenheid. Dus degene die van iets houdt, maar zich er niet volledig aan onderwerpt, dan aanbidt hij datgene niet.

Zoals degene die van zijn echtgenote houdt, en van zijn kinderen houdt, en de liefde van een kind voor zijn ouders en naasten. Dit wordt geen aanbidding genoemd omdat dit (deze liefde) niet gepaard gaat met volledige onderworpenheid.

Zo ook degene die zich onderwerpt aan iets en niet van datgene houdt, dan is dat geen aanbidding. Zoals degene die zich onderwerpt aan een onderdrukker van onder de onderdrukkers, of aan een onrechtpleger van onder de onrechtplegers. Maar hij houdt niet van hen, daarom is dit geen aanbidding.

Aanbidding is slechts wanneer deze twee worden gecombineerd:

- 1- *Ghaayat oel-Hob* (volledige liefde) en
- 2- *Ghaayat oedh-Dhoel* (volledig nederige onderworpenheid).

En dit is voor niemand (rechtmatig), behalve voor Allaah. En daarom is het noodzakelijk dat de banen der aanbidding in al zijn soorten om deze twee draait. Daarom zei (ibn al-Qayyim):

*Deze twee zijn de polen waarop de baan der aanbidding roteert  
Het roteert niet totdat de twee polen worden verwezenlijkt*

dit betekent op de twee fundamenten: *al-Hob* (liefde) en *ad-Dhoel* (nederige onderwerping).

En iemand die zich beperkt tot liefde en nederigheid, zonder de geboden van Allaah uit te voeren en de verboden van Allaah te vermijden, wordt niet als aanbidder van Allaah beschouwd. Volledige liefde en volledig nederige onderworpenheid vereist het uitvoeren van Allaah's geboden en het vermijden van Zijn verboden. En hiermee wordt de aanbidding verwezenlijkt.

En Shaykh oel Islaam Ibn Taymiyyah definieerde (aanbidding) met een nauwkeurig omvattende definitie, hij zei:

*“Aanbidding is een allesomvattende verzamelnaam voor al datgene waar Allaah van houdt en tevreden mee is van onder de daden en uitspraken, zowel innerlijke als uiterlijke.”*

Dit allemaal is aanbidding. En de Shaykh heeft een boekje over dit onderwerp geschreven wat “*al ‘oeboediyah*” heet, hierin heeft hij deze definitie genoemd. En hij noemde hierin ook de soorten aanbidding die Allaah in Zijn Boek heeft Bevolen, of die Zijn Boodschapper – *salallaahoe ‘alayhie wa sallam* - heeft bevolen in zijn Soennah.

En de Shaykh (Mohammed ibn Abdoel-Wahhaab) zegt hier:

**“En als er wordt gezegd”,** - hiermee bedoelende, en als mij wordt gevraagd omtrent een allesomvattende definitie van het alleen aanbidden van Allaah. Ofwel, wat is samenvattend de allesomvattende definitie voor de aanbedding van Allaah? Dan antwoord je:

**“Hem gehoorzamen door Zijn Geboden uit te voeren en zijn Verboden te vermijden”**

